

Indonesian transcript:

Maesya: mmmm Apakah anda pikir sekolah yang ini yang internasional beda dari sekolah lain sekolah government di Indonesia?

Sul: oh iya, tentu saja

M: Bagaimana beda

T: Perbedaannya tentu saja pada sistem ya ... seperti tadi sudah katakan banyak sekali sistem sekolah di Indonesia terutama negeri yang masih berdasarkan pada hafalan, ahh ... sedangkan di sekolah internasional mmmmm murid-murid sudah diminta untuk berpikir kritis. Tetapi beberapa indo ... beberapa sekolah Indonesia yang cukup baik di Indonesia sudah mulai mengajarkan anak-anak indo ... anak-anak muridnya untuk bisa berpikir secara kritis. Ahhhhh ... mmm ... kemudian juga di international... di sekolah internasional, ahhh ... kita berbicara tentang SMA yah kita tidak berbicara tentang univeristas. Kalau di SMA, mereka sudah ahh ... menggunakan sistem kredit sementara kalau di SMA di Indonesia ahhh ... yang diberikan adalah paket, jadi setiap murid harus belajar sekian mata pelajaran, harus, tidak boleh memilih, contohnya seperti itu.

M: Mmmm ... kan di sekolah ini ada banyak murid-murid dari Amerika, Amerika, India, Australia, apa-apa ya ... macam-macam tapi juga ada banyak murid-murid yang dari Indonesia. Kenapa Anda pikir aaah ... orang Indonesia datang ke sekolah ini?

T: Ok, pertama kali karena melihat bahwa sekolah internasional ini khususnya JIS adalah salah satu sekolah yang terbaik di dunia barangkali, salah satu ya ... salah satu sekolah yang terbaik di dunia. Kemudian motivasi kedua adalah karena mereka berharap untuk bisa melanjutkan sekolah ke luar negeri. Jadi, sekolah internasional adalah ..ee...sekolah yang paling tepat, adalah jalur yang paling tepat untuk me ... bisa membawa mereka dengan mudah melanjutkan sekolah di luar negeri.

M: untuk universitas

T: untuk universitas ... ya ...

English translation:

Maesya: Mmm ... Do you think this school, an international school, is different from other schools, government schools, in Indonesia?

Sul: Oh ... yes. Of course!

M: How different are they?

T: Well, the difference lies in the system. As I mentioned before, many schools in Indonesia, especially public schools, rely on the system in which students learn to memorize things, while in this international school, students are trained to exercise critical thinking. And yet, some schools, good schools in Indonesia have started to train the students to be able to think critically. Ahhh ... then talking about international school means that we are talking about schools at SMA¹, and we are not talking about schools at the level of higher education. In this international school, since at the level of secondary schools, the students have ah ... been dealing with the credit system while the students at general secondary schools are given the lessons in packets, so every student has to study a number of prepared subject matters. They are not allowed to select the available subject matters. It's an obligation, for example.

M: Mmm ... As I know, this school has students not only from "Ameriga," I mean America, India, Australia, and others, but also from Indonesia. Why do you think ahhh ... Indonesians want to study here?

T: Okay, first it is because they understand that this is an international school, I mean JIS, is probably one of the best schools in the world, one of the best in the world. And the second reason is that they expect to continue further studies abroad. So, an international school is ... uh ... the right school in order to be able to easily continue further studies overseas.

M: Do you mean universities overseas?

T: Yes, universities.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated

¹ SMA means secondary education grades 10-12